



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1996/861  
18 October 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ARABIC

---

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРАКА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ ОТ 17 ОКТЯБРЯ 1996 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего правительства имею честь сообщить Вам о продолжающихся нарушениях резолюции о прекращении огня и Тегеранского соглашения, касающегося зоны разъединения между Ираком и Ираном, которые были совершены иранской стороной в период с 25 июля по 6 октября 1996 года, как это отражено в прилагаемом ниже перечне.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Низар ХАМДУН  
Посол  
Постоянный представитель

Приложение

Нарушения прекращения огня и Тегеранского соглашения 1991 года,  
совершенные Ираном в период с 25 июля по 6 октября 1996 года

1. 25 июля 1996 года

Иранские вооруженные силы установили контрольно-пропускной пункт на дороге, идущей параллельно границе с Ираком, близ поста Арафат и рынка в округе Бадра. Они разместили там несколько военнослужащих и установили проволочное ограждение на иракской территории.

2. 31 июля 1996 года

Буксир Объединенных Арабских Эмиратов под названием "Оушен экспресс" был остановлен в районе Зиядии в водах Шатт-эль-Араба судном, на котором находились семь человек в гражданской одежде, вооруженные автоматами Калашникова. Угрожая оружием, грабители забрали у филиппинского экипажа буксира 25 000 долл. США и различные личные вещи. Поскольку на глаза членам экипажа были надеты повязки, позже они не могли указать, куда после этого направилось судно грабителей.

3. 17 августа 1996 года

В 03 ч. 00 м. в пограничный пост в районе Зиядии, на котором были расположены военнослужащие первой роты второго пограничного полка, была брошена ручная граната. Граната была брошена со стороны двух иранских лодок, на которых находилось несколько иранцев. Капитан Хидр Салих-абд-Аллах, рядовой Хейдар Бассио Али и рядовой Джифар Джумах-Ад - все военнослужащие вышеупомянутой роты - получили ранения в результате взрыва гранаты и были доставлены в военный госпиталь для оказания помощи. Совершившие этот акт лица скрылись в направлении иранской стороны.

4. 31 августа 1996 года

Иранские силы остановили мореходный буксир "Игл", порт приписки которого находится в Белизе, когда на нем производилась перевозка строителей, занятых в частном секторе, и океанского лоцмана Адила Хальфу-Лафту, и держали его на иранском контрольном пункте № 1, расположенном на Шатт-эль-Арабе примерно в 7 морских милях к югу от Фао.

4 сентября 1996 года в 01 ч. 20 м., когда буксир находился в вышеупомянутом пункте, члены его экипажа услышали выстрел и заметили двух мужчин в масках, у одного из которых было ружье, а у другого - дубинка. Ранив одного из членов экипажа буксира, эти лица скрылись на иранской территории. Раненый был увезен персоналом иранского контрольного пункта.

5. 3 сентября 1996 года

В 10 ч. 45 м. иранский летательный аппарат, тип которого не был установлен, нарушил воздушное пространство Ирака. Указанный аппарат появился со стороны города Кифри и последовательно пролетел над Хамарией, Джаной, Баакубой и Мандали. В 11 ч. 07 м. вышеупомянутый летательный аппарат вернулся в воздушное пространство Ирана, проследовав в направлении округа Харран.

6. 19 сентября 1996 года

В 13 ч. 00 м. примерно в 10 километрах к востоку от Казани были замечены пять вооруженных иранцев, перегонявших несколько голов крупного рогатого скота. Иранцы открыли огонь; когда последовал ответный огонь, они скрылись на иранской стороне. Впоследствии выяснилось, что этот скот за два дня до этого пропал в округе Араб-Хизам (в семи километрах к востоку от Казани). Впоследствии скот был возвращен хозяевам.

7. 25 сентября 1996 года

В 06 ч. 00 м. в иракских территориальных водах неподалеку от буя № 2 в точке с координатами 760890 по карте Миной аль-Бакра с масштабом 1:100 000 были замечены примерно 52 иракских рыболовных катера. Они покинули иракские территориальные воды, когда их начали преследовать два патрульных катера береговой охраны.

8. 29 сентября 1996 года

В 18 ч. 30 м. два судна иранских военно-морских сил, в том числе одно длиной восемь метров, с командами по пять человек, включая одного человека в военной форме, вооруженные пулеметом и оснащенные радиооборудованием, задержали 11 иракских катеров, занимавшихся ловом рыбы в иракских территориальных водах между Миной аль-Бакром и Миной аль-Амиком, и вынудили их с их экипажами пристать к иранскому берегу.

9. 1 октября 1996 года

В 24 ч. 00 м. девять вышеупомянутых катеров, а также экипажи всех катеров были освобождены. Два других, "Хульян-І" и "Хульян-ІІ", все еще задерживаются.

10. 6 октября 1996 года

В 16 ч. 50 м. был замечен иранский вертолет, пролетающий на малой высоте на участке с координатами 5754 (Маджнун аш-Шамали) и следовавший из глубины иранской территории в северном направлении.

-----